

Authorization for EDI Submission of Certificate of Hong Kong Origin – New Zealand (CO(NZ)) Request for Amendment Form



PLEASE COMPLETE THE FORM IN TYPEWRITTEN LETTERS

Certificate of Hong Kong Origin – New

Certificate of Hong Kong Origin	– New	Approval No.:		Date of Approval:		
Zealand (CO(NZ))		, approval itoli		zato o. Approvan		
UCR:			1 1 1 1	YY /	MM /	DD
				,		
Supporting Document attached: 202 EXPLANATORY LETTER FOR 206 EXPLANATORY LETTER FOR 207 EXPLANATORY LETTER (OTH 208 COPY OF BUYER'S ORDER 209 COPY OF PRODUCTION ORD 210 COPY OF BUYER'S SHIPMEN 211 COPY OF RELEVANT DOCUM CUSTOMS 212 COPY OF LETTER OF CREDIT	AMENDMENT EXPEDITIOUS HERS) DER AND RECO IT INSTRUCTION HENTS FROM O	REQUEST	3 CÓPY OF 4 COPY OF 5 COPY OF 6 RELEVAN 7 COPY OF DOCUMEI 9 COPY OF BRAND N 0 COPY OF	SHIPPING DOCU PACKING LIST T COPY OF CER EXPORT LICENO NTS AUTHORISATION IAME / TRADEMA	TIFICATE OI CE (EL) AND N LETTER F ARK HOLDE N LETTER F	F ORIGIN /OR OTHER TRADE ROM REGISTERED R ROM COPYRIGHT HOLDER
Reason Code for Expeditious Processing Request (please specify if the code for 'Others' is chosen):						
Exporter Information to be amended			Exporter Name			
		l <u>.</u> .		_		
Particulars on Certificate	Origin	ally Declared	Tel:		Fax Amended	
Requiring Amendment	Origin	nally Declared			Amended	10
Requiring Americanent						
				_ _ _ _		e printout with UCR No.: with the print date d by the signatory.
Manufacturer Information to be amended (please complete this section on an additional form if more than 1 manufacturer is involved in the application).			Manufac	cturer Name	Fax:	
Particulars on Certificate Requiring Amendment	Origin	nally Declared			Amended '	То
			Details as o	ircled on the attache	ed RMD mess	age printout with UCR No.:
			of YY	/ MM/ DD	_	with the print date ed by the signatory.
Exporter's Declaration			•		•	, ,
I,(Name of Signatory)	, HKID/Pa	assport No		, acting a	and signing to	or and on behalf of
(Name of Orginatory)			, hereby o	declare that the pa	articulars giv	en above are true.
(Name of the Expo	rter)					
I declare that I have read and understood the Note and the codes on p.2. I hereby authorize The Chinese General Chamber of Commerce to send messages to the Government on the basis of the information declared on this form and to receive messages from the Government on behalf of the following company.						
Date Note: All information declared in the fresh applicatio amendment request and forwarded electronically by	n including the decla	Signature aration codes, other codes, if any	y, and any other ernment.	information not stated i		ness Chop nt form will be retained in this

Manufacturer's Declaration (Please do not complete this section if only exporter's information is amended)					
l,	, HKID/Passport No	, acting and signing for and on behalf of			
(Name of Signator	ry)				
(1)		, hereby declare that the particulars given overleaf are true.			
,	of the Manufacturer) d understood the Note and the codes on p.2.				
I hereby authorize The Chine	ese General Chamber of Commerce to send (and t	to transform, where necessary) messages to the Government on the ne Government on behalf of the following company.			
amendment request and forwarded el Remarks: Manufacturers and subcon	lectronically by Tradelink Electronic Commerce Limited to the Gove	Business Chop , and any other information not stated in this amendment form will be retained in this ernment. on behalf of the manufacturers/subcontractors should be identical to the authorized signatories			
·	laration (Please do not complete this section if complete this section is complete this section.	only exporter's information is amended)			
l,	, HKID/Passport No	, acting and signing for and on behalf of			
(Name of Signator	ry)	, hereby declare that the particulars given overleaf are true.			
(Name	of the Subcontractor)	, hereby declare that the particulars given overlear are tide.			
I declare that I have read an I hereby authorize The Chin	nd understood the Note and the codes on p.2.	and send messages to the Government on the basis of the information If of the following company.			
request and forwarded electronically because the Remarks: Manufacturers and subcontracturers and subcontracturers and subcontracturers.	by Tradelink Electronic Commerce Limited to the Government.	Business Chop , and any other information not stated in this amendment form will be retained in this amendment on behalf of the manufacturers/subcontractors should be identical to the authorized signatories			

Expeditious Processing Request Reason Codes

<u>Code</u>	<u>Description</u>
101	To meet unexpected change of tight shipment schedule
102	To meet urgent request of the overseas buyer for advanced delivery of goods
103	To send samples urgently required by overseas buyers
104	To facilitate clearance of consignments held up by overseas customs
110	To meet the terms of Letter of Credit (L/C)
HD3	Others

PRIVACY POLICY

Our Commitment

elink Electronic Commerce Limited (hereinafter referred to as "Tradelink", "the Company", "We", "our" or "us") respect the privacy of our customers and their authorised signatories (for body corporates) (hereinafter referred to as "you" or "your") and we are nitled to safeguarding your privacy and ensuring that your personal data is protected. This Privacy Policy explains, among other s, the types of personal data we collect and how we process and protect that data.

We shall keep your personal data confidential and shall ensure that our policies and practices with respect to the collection, use, retention, disclosure, transfer, security and access of your personal data comply with the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap.486, the Laws of the Hong Kong Special Administrative Region) (*PDPO*), as amended from time to time.

The term "personal data" shall have the meaning as ascribed to it under the PDPO.

Personal Information Collection Statement ("PICS")

This PICS is issued pursuant to the PDPO in relation to the operation of our business.

- Under this PICS, unless the context otherwise requires, the following words and expressions shall have the following
- mers" means our customers
- 1.1 1.2

- 1.3 1.4 1.5
- 1.6 1.7
- meanings:

 "Customers' means our customers.

 "EDI Messages' means data structured in accordance with an internationally agreed standard and any other standard as Tradelink considers appropriate and transmitted by electronic means through Tradelink Services.

 "Government" means the Government of Hong Kong.

 "Hong Kong' means the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China.

 "Intended Recipient" means any person or party to whom any Messages are intended by the sender to be sent through or incidental to any of the Tradelink Services.

 "Messages" means both "EDI Messages" or "Other Messages".

 "Other Messages" means both "EDI Messages" or "Other Messages".

 "Tother Messages" means instructured data electronically transmitted through Tradelink Services, including data received or transmitted through e-mail, flat file transfer and image file transfer.

 "Trader Data" means all data, documents, records, text, drawings, diagrams, sound, images, and information of whatever nature (in machine readable form or any other form) disclosed, divulged, submitted, supplied or made available to Tradelink (whether electronically or otherwise) by or on behalf of the Trading Community (whether electronically or otherwise) under or in connection with any contract or agreement signed between Tradelink and Government or Tradelink Government Services.

 "Trading Community" means persons who apply for, or deal with, or are otherwise involved in the trade-relative documents as specified in any contract or agreement signed between Tradelink and Government Tradelink Government Services, and any other trade-related documents subsequently agreed between Tradelink and Government Tradelink foorments Services, and any other trade-related documents subsequently agreed between Tradelink and Government Tradelink.

 "Tradelink Government Services, and only other trade-related documents subsequently agreed between Tradelink in accordance with agreements between Government and Tradelink.

 "Tradelink Government Services, on 1.8
- 1.10
- 1.11
- 1.12

se of Collection and Use of Personal Data

- In order for you to use Tradelink Services, it is necessary for you to provide us with certain essential personal data as required in the Tradelink Registration Forms and other documents in relation to Tradelink Services, including without ilimitation, all forms for using Tradelink Government Services. We may also ask you for other information which helps us to offer you tailored products and services that we think may be of interest to you. The types of personal data we may colliculde your name, address, email, telephone number, Hong Kong identity card number, your business information such as company name and business title.
- We shall have the right to collect, hold, process and/or use, your personal data in accordance with, this PICS. If you nable or unwilling to provide us with complete and correct personal data, we may not be able to provide or contin-provide Tradelink Services to you.
- Tradelink shall observe the PDPO and procure all staff of Tradelink to comply with the reasonable standards of confidentiality. Your personal data will be used for the purposes of:

 - providing Tradelink Services to you; providing you with regular communications from us with details of our business and our products and services; handling of your complaints and inquiries;

 - handling of your complaints and inquines; research and analysis of the data in the aggregate; marketing of services from time to time provided or recommended by Tradelink or Tradelink's subsidiaries, associated companies or marketing partners; making suggestions or recommendations to you of our services which you may be interested in; detection or prevention of crime; auditing purposes: (iv) (v)
- purposes, ransferring the same, in machine readable form or in any other form, to Government or a third party appointed by Government to be used for or in relation to the delivery, implementation, provision and/or operation of the Tradelink Government Services or for other trade control or trade facilitation purposes as specified by Government;
 - Government; using the same for any matching procedure to be carried out by Government or its appointed third party, or such other uses of the same as referred to or contemplated under any contract or agreement that has been signed or may be signed between Tradelink and Government in relation to Tradelink Government Services; other purposes otherwise expressly agreed between Tradelink and the Customers; and making disclosures as required by applicable laws. (x)
 - (xi) (xii)

For the purpose of Clause 4 (v) above, if you prefer not to receive any direct marketing communications from Tradelink or Tradelink's subsidiaries, associated companies or marketing partners, you can opt out at any time by sending us an opt-out request. Upon receipt of your request, we shall cease to use your personal data as soon as possible for direct marketing purpose without charge to you.

- You agree that Tradelink may disclose and transfer your Trader Data or personal data to any of the following parties within the same jurisdiction or from one jurisdiction to another in compliance with the requirements of the PDPO:

 i. ya gent, contractor or third party service provider who provides administrative, telecommunications, computer, payment or securities clearing or other services to Tradelink in connection with any Tradelink Services; it.

 ii. Government agency, authority, a third party appointed by Government;

 iii. any person where such disclosure is required by law;

 iv. any person owing a disty of confidentiality to Tradelink, including any subsidiaries or associated companies which have undertaken to keep such information confidential and our professional advisors and consultants;

 v. credit reference agencies and, in the event of default, debt collection agencies; or vi.

 any actual or proposed assignee of Tradelink or transferee of Tradelink's rights or obligations.
- Save and except for the above purposes and subject to clause (5) above, Tradelink shall not disclose the personal data to any third party (other than the Intended Recipient) without the consent of the Customers.
- Tradelink shall restrict access to personal data to officers, employees, consultants and agents of Tradelink who have a need to know or use the data and who have been trained to handle such data and observe confidentiality properly.

Browsing information collected from you (Cookies)

- During your visit to our websites (www.tradelink.com.hk and http://www.tradelink-ebiz.com), we may Cookies* or other technical means to collect the identification and contact details of you as a visitor, information on your preferences in relation to the subject matter of the websites. We use such information for the purposes of compilation aggregate statistics on site usage and marketing of our services provided or recommended by us or our marketing partners.
- You may refuse to accept Cookies (by modifying the relevant Internet options or browsing preferences of your computer system), but to do so you may not be able to utilize or activate all of the functions and services of our websites.

The Customers shall have the right to request for access and correction of personal data held by Tradelink. Request for access and correction or any inquiries in relation to the our Privacy Policy should be in writing and addressed to Privacy Compliance Officer, 11/F. 8 12/F. Tower B, Regent Centre, 63 Wo Yi Hop Road, Kwai Chung, Hong Kong, Tradelink may charge a reasonable amount of fee for handling such request for access or correction. 10.

- 11. We maintain appropriate technical and organizational measures to protect your personal data against accidental or unlawful destruction, loss, alteration, unauthorized disclosure of, or access to your personal data.
- Our websites may contain hyperlinks to other websites provided by third parties. We do not control these third p websites or any of the content contained on those websites. Once you have left our websites, we cannot be responsible the protection and privacy of any information which you provide. You should exercise caution and look at the privatement for the website(s) you visit.

Retention of your Personal Data

13 Unless there is a mandatory legal, regulatory or contractual requirement for us to keep your personal data for a specified period, we shall only retain your personal data for as long as is necessary to fulfil the purpose for which the same was originally collected

- If there is any inconsistency or conflict between the English and Chinese versions of this Privacy Policy, the English version shall prevail. 14.
- 15. We may change this Privacy Policy from time to time by posting an updated version on the our websites (www.tradelink.com.hk and http://www.tradelink-ebiz.com).
- This Privacy Policy shall be governed by, and construed in accordance with, the laws of the Hong Kong 16.

私隱政策

貿易通電子貿易有限公司(下稱「貿易趙」、「本公司」、「我們」、或「我們的」) 尊重客戶及其授權簽署人(法團適用)(下稱「你」或 「你的」)的私隱權,且我們承諾保護你的私隱及確保你的個人資料受到保護。本私隱政策說明我們所收集的個人資料種類,我們如何 「你的」)的私隱權,且我們承諾保護你的 處理與保護該等資料以及其他相關內容。

我們須為你的個人資料保密,並確保我們有關收集、使用、保留、披露、轉移、保護及存取你個人資料的政策及守則遵循經不時修訂 的《個人資料(私聽)條例》(香港法例第 486 章)。

「個人資料」一詞具有《個人資料(私隱)條例》所賦予的涵義。

個人資料收集聲明 (「本個人資料收集聲明」)

本個人資料收集聲明乃根據《個人資料(私隱)條例》就本公司業務運作的相關事宜而發出。

- 除非文義另有所指,以下用詞及表述在本個人資料收集聲明具有以下涵義:
- 所并入级77月7日 「各月」指本公司客戶。 「EDI 訊息」指按照關際公認的標準及貿易通認為適當的任何其他標準建立的,並以電子方式透過貿易通服務 1.2

- (EDI訊息」指按照關際公認的標準及貿易通認為適當的任何其他標準建立的,並以電子方式透過貿易通販務 傳送的該等數據。 (政府」指索形成作。 「看港」指中華人民共和國香港特別行政區。 「預期接收者」指發送方凝通過任何貿易通服務或附帶於任何貿易通服務向其發送任何訊息的人士或一方。 「訊息」指「EDI訊息」及「其他訊息」。 「其他訊息」指「EDI訊息」及「其他訊息」。 「其他訊息」指「EDI訊息」及「其他訊息」。 「其他訊息」指「EDI訊息」及「其他訊息」。 「其他訊息」指「EDI訊息」及「其他訊息」。 1.3 1.4 1.5 1.6 1.7
- 1.8
- 1.9
- 貿易通服務」指由貿易通不時提供的所有或任何電子服務。 1.12

收集及使用個人資料的目的

- 要使用貿易通服務,你需要向我們提供貿易通登記表格和其他與貿易通服務相關文件所要求的某些必要個人資料,包括但 不限於因為使用貿易通政排服務而需填寫的所有表格。我們亦可能要求你提供其他資料,以協助我們為你提供我們為你而 設且我們認為你可能會越興趣的產品及服務,我們可能收集的個人資料種類包括你的姓名、地址、電子郵件、電話號碼、 香港身份證號碼,以及你的業務資料,例如公司名稱和職衙
- 我們有權根據本個人資料收集聲明收集、持有、處理及/或使用你的個人資料。如你不能或不願意提供全面及準確的個人 資料,我們或無法向你提供或繼續提供貿易通服務
- 貿易通須遵守《個人資料(私隱)條例》及促使所有貿易通員工遵循合理的保密標準。你的個人資料將用於下列用途:
 - 向你提供貿易通服務 向你提供來自我們的定期補訊,詳列我們的業務、產品與服務詳情;
 - 處理你的投訴及杳詢
 - (iv) (v) (vi) (vii) (viii) (ix)
 - 學生的引起的人思問: 即究及分析整數據: 推廣貿易通東其附屬公司、聯營公司或營銷合作夥伴不時提供或推薦的服務: 就作所能感興的本公司服務作出建議或推薦: 但期及防止罪行;
- 審核用途; 將之轉移(機器可讀形式或任何其他形式)至政府或政府指定的第三方,以用於履行、執行、提供及/或經營
 - 10人中の一個のイスは、10分割に対して、10分割をがいるという。 かいった。 例 1 10 にのと 文化 2 質易通放射版 6 現代 2 次 10 にのと 文化 2 質易通放射版 6 次 10 についまった。 第2 用於由放け或其指定的第三力進行的任何直接程序。 成質易通與放射就質易通放射服務而第訂的或可能義 訂的任何自認結構計算と地用途: (x) (xi)
 - 貿易涌與客戶另有明確協議的其他用徐;及
 - (xii) 根據適用法律要求進行披露

就上述第4(v)條之用涂,如你不希望收到來自貿易通或貿易通的附屬公司、職營公司或營銷合作夥伴的任何直銷訊息,你可隨時向我們 提出停止接收直銷訊息的要求,表達你不想再接收這些直銷訊息,收到你的要求後,我們將盡快停止使用你的個人資料作直銷用途

- 你同意貿易通可能會在遵照《個人資料(私隱)條例》的規定下,向位於同一司法管轄區或其他司法管轄區內的任何下述 各方披露及轉移你的貿易而數據或個人資料: i. 就任何貿易通服務,向貿易通提供行政、電訊、電腦、付款或證券結算或其他服務的任何代理人、承包商或第 工學可致供應用

 - 三方服務供應商; 政府機關、當局、由政府委任的第三方
 - 法例規定須向其披露有關資料的任何人士; 對貿易通負有保密責任的任何人士,包括已承諾為該資料保密的任何附屬公司或聯營公司,以及我們的專業諮 iv. 詢人及顧問:
 - 信貸資料服務機構及收債公司(如欠繳款項);
 - 貿易通的任何實際或建議承讓人或貿易通的權利或義務的受讓人。
- 除為了上述目的及根據上述第(5)條外,貿易通不得在未經客戶同意的情況下向任何第三方(預期接收者除外)披露個人資
- 貿易通須限制個人資料只能被以下人士查閱:需要知道或使用此等資料、曾受訓練處理此等資料並會妥為遵守保密義務的 貿易通的高級人員、僱員、顧問及代理人

向你收集的瀏覽資訊 (Cookies)

- 當你瀏覽我們的網站(www.tradelink.com.hk 及http://www.tradelink-ebiz.com)時,我們或會使用「Cookies」或其 他技術來收集你作為訪客的個人識別及聯絡資料,以及與網站主題相關的你的喜好資料。我們會將該等資料用於編製網站 使用情況的綜合統計數字,以及推廣由我們或我們的營銷合作夥伴所提供或推薦的本公司服務。
- 你可以透過更改你電腦系統上的相關互聯網選項或瀏覽設定拒絕接受Cookies,但這樣做可能會令你無法使用或啟動我們 網站的所有功能和服務

你就個人資料享有的權利

客戶有權要求查閱及更正由貿易通持有的個人資料。客戶須以書面形式致函私隱合規主任(地址:香港葵涌和宜合道 63號觀晶中心 B 座 11 及 12 樓),提出查閱及更正個人資料的有關要求,又或就本公司的私隱政策作出查詢;貿易通可為處理以上查閱及更正要求收取合理金額的費用。

保護你的個人資料

- 我們將持續採取適當的技術及組織措施,以防止你的個人資料被意外或非法銷毀、遺失、更改、未經授權披露或存取。 11.
- 我們的網站可能包含由第三方提供的其他網站的超連結。這些第三方網站或網站上的任何內容不受我們管控。一旦你離開 我們的網站,我們即不會就你提供的任何資料的保護和私聯負責。瀏覽其他網站時應小心謹慎,並應細閱這些網站的私隱 12. 聲明。

保存你的個人資料

13. 除非我們必須根據法律、監管或合約要求在指定時間內保存你的個人資料,我們僅會為收集該等資料的原有目的在實際所 需時間內保存你的個人資料

其他條款

- 14. 如本私隱政策之中英文版本有任何歧義,概以英文版本為準。
- 15. 我們或會不時更改本私隱政策,並透過本公司網站(www.tradelink.com.hk及http://www.tradelink-ebiz.com)發佈最新版本。
- 16 本利陽政策受香港法律管轄並按其解釋。